

1. artikulua. — 290 eredia onestea

290 eredia onesten da, pertsona estatubatuar jakin batzuen finantza-kontuei buruzko urteko aitorten informatiboa egitekoa.

2. artikulua. — 290 eredia aurkeztu behar dutenak

2014ko uztailaren 14ko HAP/1136/204 Aginduko 1. Artikuluan ezarritakoaren arabera behartuta dauden subjektuek kasu honetan aurkeztu behar dute 290 eredia: haiek egiten dituzten jarduerak ikuskatzeko eskumena Bizkaiko Lurralde Historikoko Zerga Administrazioak esleituta duenean.

3. artikulua. — 290 eredia aurkezteko modua

290 eredia urtero aurkeztu behar da. Horretarako, mezu informatiko bat bidali behar da, foru agindu honetako 4. artikuluan ezarritako prozeduraren arabera. Mezuak, gutxienez, 2014ko uztailaren 14ko HAP/1136/204 Aginduko eranskinean zehazten den edukia izan behar du, kontuan hartuta zer ezartzen den HAP/1136/204 Aginduko 4. artikuluko 3. zenbakiko a) letran nahiz 4. zenbakian.

4. artikulua. — Mezu informatikoen formatua eta diseinua

Pertsona estatubatuar jakin batzuen finantza-kontuei buruzko urteko aitorten informatiboa egiteko mezu elektronikoen formatua eta diseinua nahiz haren edukia (2014ko uztailaren 14ko HAP/1136/204 Aginduan definitua) gauzatzeko elementuak Zerga Administrazioako Estatu Agentziaren egoitza elektronikoa Interneten (www.agenciatributaria.es) jasota daudenak izango dira.

5. artikulua. — 290 eredia aurkezteko epea

Behartuta dauden subjektuek urte bakoitzeko urtarrilaren 1a eta

Artículo 1. — Aprobación del modelo 290

Se aprueba el modelo 290, declaración informativa anual de cuentas financieras de determinadas personas estadounidenses.

Artículo 2. — Obligados a presentar el modelo 290

Están obligados a presentar el modelo 290 aquellos sujetos obligados conforme a lo dispuesto en el artículo 1 de la Orden HAP/1136/2014, de 14 de julio, sobre los que la Administración Tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia tenga atribuida la competencia inspectora de las actividades que desarrollen.

Artículo 3. — Forma de presentación del modelo 290

La presentación del modelo 290 se realizará con periodicidad anual, mediante el envío de un mensaje informático de acuerdo con el procedimiento previsto en el artículo 4 de esta Orden Foral y que incluirá, al menos, el contenido al que se refiere el anexo de la Orden HAP/1136/2014, de 30 de junio, teniendo en cuenta lo previsto en la letra a) del apartado 3 y en el apartado 4 del artículo 3 del Acuerdo y en el apartado 1 del artículo 4 de la mencionada Orden HAP/1136/2014.

Artículo 4. — Formato y diseño de los mensajes informáticos

El formato y diseño de los mensajes informáticos en que consiste la declaración informativa de cuentas financieras de determinadas personas estadounidenses, así como los elementos en que se concrete el contenido de la misma definido en el anexo de la Orden HAP/1136/2014, de 14 de junio, serán los que en cada momento consten en la sede electrónica de la Agencia Estatal de Administración Tributaria en internet, www.agenciatributaria.es.

Artículo 5. — Plazo de presentación del modelo 290

La presentación del modelo 290 se efectuará por los sujetos obligados

<p>martxoaren 31 bitartean aurkeztu behar dute 290 eredu, aurreurreko urteko finantza-informazioari dagokionez.</p> <p>XEDAPEN IRAGANKORRA 2014. urteari dagokion aitoren informatiboa 2015eko urtarrilaren 1a eta irailaren 15a bitartean aurkeztu behar da.</p> <p>AZKEN XEDAPENA Foru agindu hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunean jarriko da indarrean, eta 2014. urteari dagozkion autolikidazioak aurkezteko aplikatuko da, lehenengoz.</p>	<p>entre los días 1 de enero y el 31 de marzo de cada año, en relación con la información financiera relativa al año inmediato anterior.</p> <p>DISPOSICIÓN TRANSITORIA La presentación de la declaración informativa correspondiente al año 2014 se realizará entre el 1 de enero y el 15 de septiembre de 2015.</p> <p>DISPOSICIÓN FINAL La presente Orden Foral entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el «Boletín Oficial de Bizkaia» y será de aplicación por primera vez para la presentación de las declaraciones correspondientes a 2014.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------